

Emmanuelle Léonard

Déploiement / The Deployment

Commissaire : Louise Déry

Exposition : 9 juin — 14 novembre 2023

Du lundi au vendredi, 10:00 — 18:00 - Entrée libre

Le déploiement entrouvre le regard sur le monde arctique en témoignant de certaines des activités qui s'y déroulent en lien plus ou moins étroit avec sa population inuite et qui sont le fait d'une présence militaire, scientifique ou industrielle de plus en plus soutenue sur ce territoire devenu hautement stratégique. Poursuivant le travail photographique et vidéographique réalisé depuis quinze ans sur des groupes hiérarchisés issus des systèmes social, judiciaire, militaire et religieux, Emmanuelle Léonard propose ici un corpus amorcé en 2018 dans le cadre d'une résidence de recherche dans le Grand Nord du Canada, au cœur du Nunavut, au sein du Programme d'arts des Forces canadiennes.

Les œuvres qu'elle y a réalisées sont liées à l'Opération Nunalivut à laquelle elle s'est jointe comme artiste – une mission qui assure annuellement l'entraînement de jeunes militaires dans l'extrême Nord. Elles résultent d'une observation discrète des conditions individuelles et collectives qui s'expriment dans le groupe, autant que des mécanismes de détournement qu'engendrent les fonctions d'autorité. Deux autres œuvres de la même période sont présentées : la première concerne la motivation des hommes et des femmes qui choisissent des carrières militaires, tandis que la seconde expose les interactions entre scientifiques, exploitants miniers et travailleurs inuits à Salluit au Nunavik (le Nunavik correspond au territoire situé au nord du 55^e parallèle de la province de Québec).

En participant à l'Opération Nunalivut et en assistant aux manœuvres des patrouilles d'affirmation de la souveraineté canadienne dans le Haut-Arctique, Emmanuelle Léonard a découvert un ensemble de réalités très diverses : le déploiement militaire dans cette région du monde où les enjeux nationaux, politiques et économiques se trouvent exacerbés par les effets du réchauffement climatique; l'engagement de jeunes adultes à l'égard des valeurs collectives de l'armée autant que leur mobilisation motivée par une quête personnelle; la contribution des Rangers inuits sans qui l'apprentissage de la survie dans de telles conditions polaires serait vain; la candeur des jeunes soldats devant la beauté des paysages nordiques qu'ils découvrent.

Dans un contexte de tournage extrêmement difficile, Emmanuelle Léonard a filmé les activités des soldats retranchés derrière leurs boucliers contre le froid – vêtements, masques et lunettes –, les révélant tantôt fantomatiques et anonymes, tantôt bien réels et personnalisés. Attentive autant aux exercices d'entraînement qui nivellent leur identité qu'aux personnes elles-mêmes et à leur perception du monde en marge du modèle militaire, l'artiste se fait le témoin de l'attente et de la passivité relative des soldats face à l'impuissance des moteurs qui refusent de démarrer, devant la troublante nuit nordique qui tarde à tomber ou qui s'éclipse, là où rien d'impressionnant n'est dit, n'est fait, n'est prétendu.

Curator: Louise Déry

Exhibition: June 9 — November 14, 2023

Monday to Friday, 10:00 — 18:00 - Free Access

Deployment provides a glimpse of the Arctic world by depicting activities that take place in more or less close connection with the Inuit who live there. These activities are the result of an increasingly sustained military, scientific and industrial presence in a territory that has taken on great strategic importance. Continuing her photographic and videographic projects from the past fifteen years, which focused on the hierarchies that form within social, judiciary, military and religious systems, Emmanuelle Léonard proposes a body of work undertaken in 2018 during a research residency in the Canadian Far North sponsored by the Canadian Armed Forces Artists Program.

The works she produced there are related to Operation Nunalivut, in which she took part as an artist. They result from discreet observation of the individual and collective conditions that are expressed in the group as well as in the function of authority and the mechanisms by which it is circumvented or undermined. Two other works from the same period are presented: the first concerns the motivation of men and women who choose military careers, while the second exposes the interactions between scientists, mine operators and Inuit workers in Salluit, Nunavik (Nunavik corresponds to the territory located north of the 55th parallel of the province of Quebec).

By participating in Operation Nunalivut and observing the exercises conducted to assert Canadian sovereignty in the Arctic, Léonard discovered a diverse set of realities: military deployment in a region of the world where the national, political and economic stakes have been raised by global warming; young men and women committed to the collective values of the army while remaining intent upon their own personal quest; the Inuit Rangers, without whose contribution it would be useless to attempt to learn how to survive in such cold; the innocence of the soldiers' awe before the grandeur of the northern landscape.

Despite conditions that made filming extremely difficult, Léonard captured the activities of soldiers shielded against the cold by clothing, face masks and goggles that made them appear sometimes spectral and anonymous, sometimes very real and individual. Turning her attention to training exercises that level identity and to the participants themselves – their perception of the world independent of the military model – the artist witnessed the waiting and the relative passivity of soldiers confronted with motors that refuse to start in the northern night that is so disquietingly slow to fall, if not entirely eclipsed, where nothing momentous is said, done or claimed.

Centre
Culturel
Canadien
ParisCanadian
Cultural
Centre
ParisT : +33 (0) 1 44 43 21 90
www.canada-culture.org130, rue du Faubourg Saint-Honoré
F - 75008 Paris



Centre
Culturel
Canadien
Paris

Canadian
Cultural
Centre
Paris

Biographies

Emmanuelle léonard (maîtrise en arts visuels et médiatiques de l'Université du Québec à Montréal) compte de nombreuses expositions individuelles et collectives, notamment au Musée d'art contemporain de Montréal, à OPTICA, à VOX et à la Galerie de l'UQAM ; à la Kunsthaus Dresden et à la Neuer Berliner Kunstverein (Allemagne) ; à Mercer Union et à Gallery 44 (Toronto) ; à Glassbox (Paris) ; à L'Œil de poisson (Québec), etc. Elle a effectué des résidences d'artistes à la Villa Arson (France), à la Fondation Christoph Merian (Suisse) et à la Fondation finlandaise de résidences d'artistes. Elle s'est mérité le prix Pierre-Ayot en 2005. Elle exposait en 2012 au Musée des beaux-arts de l'Ontario (AGO) à Toronto dans le cadre du International Grange Prize pour lequel elle était en nomination, et en 2013 au Fresnoy (France) dans le cadre de l'exposition À Montréal, quand l'image rôde, de la commissaire Louise Déry. Elle vit à Montréal.

Louise Déry (Ph. D. en histoire de l'art) est directrice de la Galerie de l'UQAM et professeure associée au Département d'histoire de l'art de cette université. Auparavant, elle a été conservatrice au Musée national des beaux-arts du Québec et au Musée des beaux-arts de Montréal ainsi que directrice du Musée régional de Rimouski. On lui doit une centaine de projets d'exposition au Canada et à l'étranger consacrés à Rober Racine, Nancy Spero, Dominique Blain, Sarkis, Françoise Sullivan, Michael Snow, Jean-Luc Nancy, pour ne citer que ces exemples. Commissaire du Canada à la 52^e Biennale de Venise avec une exposition de David Altmejd, elle a obtenu le Prix du Gouverneur général du Canada en arts visuels et médiatiques. Elle est membre de la Société royale du Canada, Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de France et Compagne de l'Ordre des arts et des lettres du Québec. Elle vit à Montréal.

Un catalogue, produit par la Galerie de l'UQAM accompagne l'exposition — Parution : 17 septembre 2020
184 pages - 21 x 27 cm, illustrations couleur
Autrices : Louise Déry, Stefanie Hessler
Textes français et anglais — ISBN 978-2-920325-79-1
En vente dans les librairies ou en ligne sur les plateformes d'achat.

Remerciements à Emmanuelle Léonard, à Geronimo Inutik, à l'équipe de la Galerie de l'UQAM (Université du Québec à Montréal), au Conseil des arts et des lettres du Québec et au Conseil des arts du Canada.

L'artiste remercie le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada et le Programme d'arts des Forces canadiennes.

Centre culturel canadien
Directrice : Caitlin Workman
Directrice-adjointe et Commissaire des expositions : Catherine Bédard
Régisseur technique : Christophe Lebrun
Monteurs : Judith Marin, Olivier Dusnasi, Matthieu Fays, Pascal Mestri, Pierrick Lacroix
Presse et promotion culturelle : Marie Cousin, Lisa Eymet, Emilie Tremblay
Administration et accueil : Jean-Richard Gauthier, Julien Glaumaud, Vololona Savy, Christèle Albert

Emmanuelle léonard (master's degree in visual and media arts from the University du Québec à Montréal) has shown her work in numerous solo and group exhibitions held at the Musée d'art contemporain de Montréal, OPTICA, VOX and the Galerie de l'UQAM; Kunsthaus Dresden and Neuer Berliner Kunstverein (Germany); Mercer Union and Gallery 44, Toronto; Glassbox, Paris; and L'Œil de poisson, Québec City. She has participated in artist residencies at Villa Arson (France), the Christoph Merian Foundation (Switzerland) and the Finnish Artists' Studio Foundation, and received the Prix Pierre-Ayot in 2005. She was featured in a 2012 exhibition at the Art Gallery of Ontario, Toronto, in conjunction with the Grange Prize, for which she was nominated, and in 2013 at Le Fresnoy (France) as part of the exhibition À Montréal, quand l'image rôde, curated by Louise Déry. She lives in Montreal.

Louise Déry (PhD in art history) is the director of the Galerie de l'UQAM and an associate professor in that university's art history department. She previously served as curator at the Musée national des beaux-arts du Québec, Québec City, and at the Montreal Museum of Fine Arts, and as director of the Musée régional de Rimouski. Her many curatorial projects include exhibitions on Rober Racine, Sarkis, Nancy Spero, Dominique Blain, Françoise Sullivan, Michael Snow and Jean-Luc Nancy, to name a few. As curator of the Canada Pavilion for the 52nd Venice Biennale, in 2007, she presented work by David Altmejd. Déry received the Governor General's Award in Visual and Media Arts in 2015. She is a member of the Royal Society of Canada, a Chevalier of France's Ordre des Arts et des Lettres and a Compagne of the Ordre des arts et des lettres du Québec. She lives in Montreal.

A catalogue, produced by the Galerie de l'UQAM, accompanies the exhibition — Publishing date: September 17, 2020 - 184 p. - 21 x 27 cm, colour illustrations
Authors: Louise Déry, Stefanie Hessler
French and English texts — ISBN 978-2-920325-79-1
On sale in bookshops or online on shopping platforms.

Thanks to Emmanuelle Léonard, to Geronimo Inutik, the Galerie de l'UQAM team, the Conseil des arts et des lettres du Québec and the Canada Council for the Arts.

The artist thanks the Conseil des arts et des lettres du Québec, the Canada Council for the Arts and the Canadian Forces Artists Program.

Canadian Cultural Centre
Director: Caitlin Workman
Deputy-Director and Curator of the Exhibition programme: Catherine Bédard
Technical Coordinator: Christophe Lebrun
Installers : Judith Marin, Olivier Dusnasi, Matthieu Fays, Pascal Mestri, Pierrick Lacroix
Press and cultural promotion: Marie Cousin, Lisa Eymet, Emilie Tremblay
Administration and reception: Jean-Richard Gauthier, Julien Glaumaud, Vololona Savy, Christèle Albert

T : +33 (0) 1 44 43 21 90
www.canada-culture.org

130, rue du Faubourg Saint-Honoré
F - 75008 Paris